



Canzloia communal  
Gemeindekanzlei  
7083 Lantsch/Lenz

## **Einladung zur Gemeindeversammlung vom 31.10.2021 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Schulhaus Lantsch/Lenz**

### **Traktanden**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Wahlen
  - a) Mitglied des Schulrates Schulverband Vorderes Albulatal
  - b) zwei Mitglieder der Baukommission
  - c) Alpmeister Alp Faller
  - d) Alpmeister Alp Bual/Tschividains/Sanaspans
  - e) Delegierte Alters- und Pflegeheim Envia Alvaneu
3. Verpflichtungskredite
  - a) CHF 450'000 - jährlicher Beitrag von CHF 150'000 ab 2021 bis 2023 an Biathlon Arena Lenzerheide AG für Aufbau Wettkampf-/Eventorganisation
  - b) CHF 150'000 - jährliche Defizitgarantie Gemeinde von CHF 50'000 ab 2021 - 2023 für weitergehende Tagesstrukturen
4. Verpflichtungskredite
  - a) CHF 28'976 jährliche Beitrag von 7'244 ab 2022 bis 2025 an Nova Fundaziun Origen
  - b) CHF 160'000 Trennsystem Tgampi Dameaz
5. Grundlastvertrag mit Schweiz. Eidgenossenschaft Beitrag NASAK 4Plus
6. Informationen Gemeindevorstand
7. Varia

Lantsch/Lenz, 13.10.2021

Der Gemeindevorstand Lantsch/Lenz

## ***Invitaziun alla radunanza communal, digls 31 d'otgover 2021, allas 20.00 h, Sala polivalenta an scola da Lantsch***

### **Tractandas**

1. Bainvegns ed elecziuns da dombravouschs
2. Elecziuns
  - a. commember digl cunsegl da scola digl consorzi Val Alvra dafora
  - b. dus commembers dalla cumischung da biagier
  - c. tgea d'alp Faller
  - d. tgea d'alp Bual/Sanaspans
  - e. delegos dalla tgesa da vigls e tgira Envia, Alvagni
3. Obligaziuns da credits
  - a. frs. 450'000 contribuziun annuala da frs. 150'000 2021-2023 per biagier se l'organisaziun d'events/cumbat Biathlon Arena Lenzerheide AG
  - b. frs. 150'000 contribuziun annuala da frs. 50'000 (garanzeia da deficit) 2021-2023 per las structuradas digl de cuntinuantas
4. Obligaziuns da credits
  - a. frs. 28'976 contribuziun annuala da frs. 7'244 2022-2025 Nova Fundaziun Origen
  - b. frs. 160'000 lengia da canalisaziun Tgampi Dameaz
5. Contract grevezza funsila cun la confederaziun svizra, parcella 1403
6. Infurmaziuns suprastanza communal
7. Varia

Lantsch, igls 13-10-2021

La suprastanza communal Lantsch

## Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Gerne laden wir Sie zur nächsten Gemeindeversammlung vom 31. Oktober 2021 ein. Dazu geben wir Ihnen nachfolgende Informationen bekannt.

### Traktandum 2 - Wahlen

Am 26. September 2021 konnten die Stimmberechtigten der Gemeinde Lantsch/Lenz die Wahlen für Gemeindepräsident, vier Mitglieder des Gemeindevorstandes, drei Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission und ein Stellvertreter an der Urne vornehmen.

Die Gemeindeverfassung sieht in Art. 28 weiter vor, dass an der Gemeindeversammlung die Vornahme folgender Wahlen am letzten Sonntag im Oktober zu erfolgen hat:

- Mitglieder der Schulräte,
- Mitglieder der ständigen, in anderen Gemeindegesetzen vorgesehenen Kommissionen,
- die übrigen Wahlen, sofern die Wahlen nicht ausdrücklich einer anderen Behörde überlassen sind;

Demnach stehen folgende Wahlen an.

- a) Mitglied des Schulrates Schulverband Vorderes Albulatal
- b) zwei Mitglieder der Baukommission
- c) Alpmeister Alp Falller
- d) Alpmeister Alp Alp Bual/Tschividains/Sanaspans
- e) Delegierte Alters- und Pflegeheim Enviva Alvaneu

Folgende Demission ist eingereicht worden:

#### ➤ Hans Peter Herzog, Mitglied Baukommission

Die übrigen Behördenmitglieder stellen sich für eine Wiederwahl für die nächste Amtsperiode vom 01.01.2022 bis 31.12.2024 erneut zur Verfügung.

### Traktandum 3 - Verpflichtungskredite

An der Gemeindeversammlung vom 18. Januar 2021 wurde das Budget der Erfolgsrechnung 2021 genehmigt. Darin waren u. a. die Positionen Tagesbetreuung Konto 2180.3612.00 mit CHF 50'000 und Event-Organisation/Legacy-Programm vor Ort an Biathlon Arena Konto 8400.3636.00 mit CHF 150'000 ausgewiesen. In der Botschaft wie auch anlässlich der Präsentation des Kostenvoranschlages wurden diese Positionen separat erwähnt.

Nach Hinweis der Geschäftsprüfungskommission und vertieften juristischen Abklärungen genügt ein solcher Budgetkredit nicht, sondern es muss zusätzlich ein Verpflichtungskredit für die Gesamtsumme beantragt werden.

Das Ausgabebewilligungsverfahren bei neuen, d.h. ungebundenen Ausgaben, ist nach bündnerischem Kreditrecht sogenannt doppelt. Einerseits muss das zuständige Organ den entsprechenden Verpflichtungskredit beschliessen, andererseits müssen die Mittel

für diese Ausgabe vom für die Budgetgenehmigung zuständigen Organ mittels eines sogenannten Budgetkredits bereitgestellt werden. Diese Mittel können dann im Budgetjahr verwendet werden. Aufgrund dieser Vorgaben der Ausgabekompetenz für ungebundene Beiträge und den vorgenommenen Abklärungen hat der Gemeindevorstand beschlossen, die zugesicherten, wiederkehrenden Beiträge als Verpflichtungskredite durch die Gemeindeversammlung genehmigen zu lassen. Es sind dies:

- a) CHF 450'000 - jährlicher Beitrag von CHF 150'000 ab 2021 bis 2023 an Biathlon Arena Lenzerheide AG für Aufbau Wettkampf-/Eventorganisation
- b) CHF 150'000 - jährliche Defizitgarantie Gemeinde von CHF 50'000 ab 2021 – 2023 für weitergehende Tagesstrukturen

### Der Gemeindevorstand beantragt die erwähnten Verpflichtungskredite zu genehmigen.

### Traktandum 4 - Verpflichtungskredite

- a) Die Nova Fundaziun ORIGEN hat die neuen Ziele und Strategien bis ins Jahr 2033 vorgestellt und ersucht die Regionsgemeinden um jährliche Beiträge. Die Gemeinde Lantsch/Lenz müsste sich gemäss Verteilschlüssel jährlich mit CHF 7'243.90 ab 2022 bis 2025 beteiligen. Der Gemeindevorstand hat die Beitragszusage unter dem Vorbehalt zugesichert, dass die Gemeindeversammlung den Beitrag im Gemeindebudget genehmigt.
- b) Das Haus auf der Parzelle 126 wurde schon mehrmals überflutet. Dabei überlief Kanalisationswasser intern im Gebäude. Die Versicherung ist nicht mehr bereit zukünftige Schäden zu übernehmen. Mit der Investition ist es in Zukunft möglich 5 Häuser, ein Doppelhaus, eine Strasse und ein Parkplatz neu zu trennen (Schmutzwasser und Meteorwasser).



## **Antrag**

**Der Gemeindevorstand empfiehlt, den beantragten Kredite von CHF 28'976 für die Nova Fundaziun Origen und CHF 160'000 für das Trennsystem der Werkleitungen in Tgampi Dameaz zu genehmigen.**

## **Traktandum 5 – Grundlastvertrag mit Schweiz. Eidgenossenschaft Beitrag NASAK 4Plus**

---

Der Bund leistet an den Ausbau der Rollskibahn im Rahmen des NASAK 4Plus einen Investitionsbeitrag von CHF 500'000. Die Gemeinde wird im Gegenzug verpflichtet, die ausgebaute Rollskibahn bis zum 30. Juni 2031 betriebstauglich zu erhalten, zu betreiben und vertragsgemäss Swiss-Ski zur Verfügung zu stellen. Um die Zweckbindung zugunsten der Öffentlichkeit bis 30.06.2031 zu sichern, muss die Gemeinde Lantsch/Lenz zulasten des Grundstücks 1403 eine bis am 30. Juni 2031 befristete Grundlast im Grundbuch eintragen.

Die Grundlast beträgt CHF 500'000 und wird im Nachgang zur bereits bestehenden Grundlast von CHF 800'000 errichtet.

Die Grundlast muss sowohl von der Gemeindeversammlung als auch von der Bürgergemeinde genehmigt werden.

**Der Gemeindevorstand beantragt den Grundlastvertrag zulasten des Grundstücks 1403 befristet bis 30.06.2031 im Grundbuch einzutragen.**

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung vom 31. Oktober 2021 begrüßen zu dürfen.

Lantsch/Lenz, 13. Oktober 2021

Der Gemeindevorstand